

Ich habe genug!
(BWV #82)

Cantata for solo bass

Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

Reduced for
violin and continuo
by Gary Harney

	<u>Page</u>
1) Ich habe genug! (Aria).....	1
2) Ich habe genug! (Recitative).....	16
3) Schlummert ein, ihr matten Augen (Aria).....	18
4) Mein Gott wenn kömmt das schöne (Recitative).....	25
5) Ich freue mich auf meinem Tod (Aria).....	26

Translation

1. Aria

Ich habe genug!
Ich habe den Heiland, das Hoffen der Frommen,
Auf meine begierigen Arme genommen;
Ich habe genug!
Ich hab ihn erblickt,
Mein Glaube hat Jesum ans Herze gedrückt;
Nun wünsch ich, noch heute mit Freuden
Von hinnen zu scheiden.

2. Recitative

Ich habe genug!
Mein Trost ist nur allein,
Daß Jesus mein und ich sein eigen möchte sein.
Im Glauben halt ich ihn,
Da seh ich auch mit Simeon
Die Freude jenes Lebens schon.
Laßt uns mit diesem Manne ziehn!
Ach! möchte mich von meines Leibes Ketten
Der Herr erretten;
Ach! wäre doch mein Abschied hier,
Mit Freuden sagt ich, Welt, zu dir:
Ich habe genug.

3. Aria

Schlummert ein, ihr matten Augen,
Fallet sanft und selig zu!
Welt, ich bleibe nicht mehr hier,
Hab ich doch kein Teil an dir,
Das der Seele könnte taugen.
Hier muß ich das Elend bauen,
Aber dort, dort werd ich schauen
Süßen Friede, stille Ruh.

4. Recitative

Mein Gott! wenn kömmt das schöne: Nun!
Da ich im Friede fahren werde
Und in dem Sande kühler Erde
Und dort bei dir im Schoße ruhn?
Der Abschied ist gemacht,
Welt, gute Nacht!

5. Aria

Ich freue mich auf meinen Tod,
Ach, hätt' er sich schon eingefunden.
Da entkomm ich aller Not,
Die mich noch auf der Welt gebunden.

1. Aria

I have enough,
I have taken the Savior, the hope of the righteous,
into my eager arms;
I have enough!
I have beheld Him,
my faith has pressed Jesus to my heart;
now I wish, even today with joy
to depart from here.

2. Recitative

I have enough.
My comfort is this alone,
that Jesus might be mine and I His own.
In faith I hold Him,
there I see, along with Simeon,
already the joy of the other life.
Let us go with this man!
Ah! if only the Lord might rescue me
from the chains of my body;
Ah! were only my departure here,
with joy I would say, world, to you:
I have enough.

3. Aria

Fall asleep, you weary eyes,
close softly and pleasantly!
World, I will not remain here any longer,
I own no part of you
that could matter to my soul.
Here I must build up misery,
but there, there I will see
sweet peace, quiet rest.

4. Recitative

My God! When will the lovely 'now!' come,
when I will journey into peace
and into the cool soil of earth,
and there, near You, rest in Your lap?
My farewells are made,
world, good night!

5. Aria

I delight in my death,
ah, if it were only present already!
Then I will emerge from all the suffering
that still binds me to the world.

Created for performance by the Immanuel Bach Consort,
and dedicated to Dr. Gerre Hancock (1934-2012)

Ich habe genug

(S. 82)

Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

$\text{♩} = 90$

The musical score is arranged in three systems. The first system includes a Violin part (treble clef), a Bass part (bass clef), and a Keyboard part (grand staff). The second system continues the Violin and Keyboard parts. The third system continues the Violin and Keyboard parts. The piece is in G minor, 3/8 time, and begins with a tempo marking of quarter note = 90. The score includes various musical notations such as rests, eighth notes, sixteenth notes, and slurs.

© Gary Harney, 2015.

Edition may be freely distributed, duplicated, performed, or recorded.

16

Musical score for measures 16-19. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 16 features a melodic line in the treble staff with eighth-note patterns and a dotted quarter note, and a piano accompaniment in the grand staff with chords and eighth-note bass lines. Measures 17-19 continue the melodic and harmonic development.

20

Musical score for measures 20-23. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 20 features a melodic line in the treble staff with eighth-note patterns and a dotted quarter note, and a piano accompaniment in the grand staff with chords and eighth-note bass lines. Measures 21-23 continue the melodic and harmonic development.

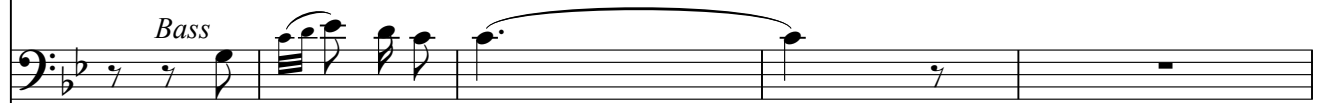
24

Musical score for measures 24-28. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 24 features a melodic line in the treble staff with eighth-note patterns and a dotted quarter note, and a piano accompaniment in the grand staff with chords and eighth-note bass lines. Measures 25-28 continue the melodic and harmonic development.

29

Musical score for measures 29-33. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 29 features a melodic line in the treble staff with eighth-note patterns and a dotted quarter note, and a piano accompaniment in the grand staff with chords and eighth-note bass lines. Measures 30-33 continue the melodic and harmonic development.

34

*Bass*

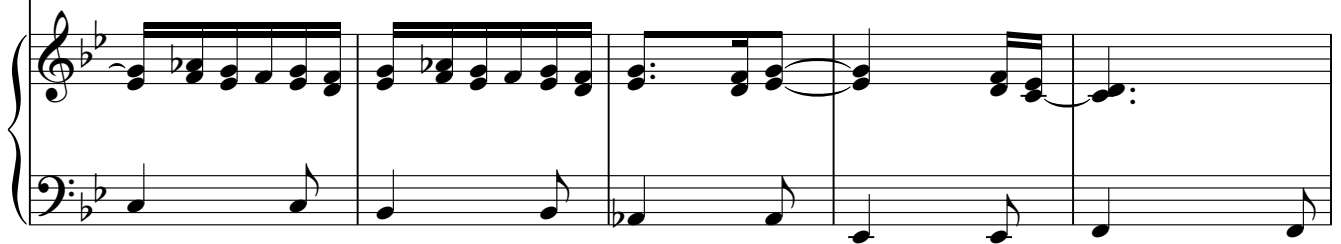
Ich ha - be ge - nung, _____



39



Ich ha - be ge - nung, _____ ge - nung, ich _____



44



ha - be ge - nung, _____ ich ha - be den _____



48

Hei - land, das Hof - fen der From - men auf mei - ne be -

The musical score for measures 48-51 consists of three systems. The first system contains the vocal line (treble and bass clefs) and the piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: "Hei - land, das Hof - fen der From - men auf mei - ne be -". The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system continues the vocal line and piano accompaniment.

52

-gie - ri - gen Ar - me ge - nom - -

The musical score for measures 52-54 consists of three systems. The first system contains the vocal line (treble and bass clefs) and the piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: "-gie - ri - gen Ar - me ge - nom - -". The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system continues the vocal line and piano accompaniment.

55

- men, ich ha - be ge - nung,

The musical score for measures 55-58 consists of three systems. The first system contains the vocal line (treble and bass clefs) and the piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: "- men, ich ha - be ge - nung,". The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system continues the vocal line and piano accompaniment.

58

ich ha - be__ den__ Hei - land, das Hof - fen,

63

das__ Hof - fen der__ From - men,__ ich__ ha - be__ den__

67

Hei - land,__ das Hof - fen__ der From - men__ auf mei - ne__ be -

71

-gie - ri - gen Ar - me__ ge - nom - men;_ ich ha - be__ ge -

75

nung!

79

85

Musical score for measures 85-89. The system consists of three staves: a single treble staff at the top, a single bass staff in the middle, and a grand staff (treble and bass) at the bottom. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The top staff contains a melodic line with eighth-note runs and slurs. The middle staff is mostly empty with some rests. The grand staff features a complex accompaniment with chords and moving lines in both hands.

90

Musical score for measures 90-94. The system consists of three staves: a single treble staff at the top, a single bass staff in the middle, and a grand staff (treble and bass) at the bottom. The key signature has two flats. The top staff continues the melodic line with eighth-note patterns. The middle staff has rests. The grand staff accompaniment includes chords and moving lines.

95

Musical score for measures 95-99. The system consists of three staves: a single treble staff at the top, a single bass staff in the middle, and a grand staff (treble and bass) at the bottom. The key signature has two flats. The top staff features a melodic line with slurs and eighth-note runs. The middle staff has rests. The grand staff accompaniment includes chords and moving lines.

101

106

Ich hab ihn er - blickt, mein

111

Glaub - e hat Je - sum ans Her - ze ge - drückt,

115

ich hab___ ihn er - blickt, mein

120

Glau - be___ hat___ Je - sum ans Her - ze___ ge - drückt,

124

nun wünsch ich___ noch heu - te___ mit

128

Musical score for measures 128-130. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase. The bass line features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes.

Freu - - - - -

131

Musical score for measures 131-135. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics: "den von hin - nen zu schei - den: ich ha - be ge - nung!". The bass line continues the rhythmic accompaniment. The piano accompaniment features chords and moving lines.

den von hin - nen zu schei - den: ich ha - be ge - nung!

136

Musical score for measures 136-140. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a melodic phrase. The bass line is mostly empty. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with chords and moving lines.

142

147

Ich hab__ ihn er - blickt,

152

mein Glau - be__ hat__ Je - sum ans Her - ze__ ge -

156

druckt, ich ha - be ge - nung, ich

161

ha - be ge - nung, ich ha - be ge -

165

- nung, nun wünsch ich noch

168

heu - te mit Freu - - - - -

This system contains measures 168 through 171. It features a vocal line with lyrics, a bass line, and a piano accompaniment. The piano part includes a complex rhythmic pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

172

- den von hin - nen zu schei - den: ich ha - be ge - nung!

This system contains measures 172 through 176. It features a vocal line with lyrics, a bass line, and a piano accompaniment. The piano part continues with a complex rhythmic pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

177

This system contains measures 177 through 180. It features a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The piano part continues with a complex rhythmic pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

181

Musical score for measures 181-184. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 181 features a whole rest in the top staff, followed by eighth notes in the bass line. Measures 182-184 show a melodic line in the top staff and a complex accompaniment in the grand staff.

185

Musical score for measures 185-187. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 185 features a melodic line in the top staff and a complex accompaniment in the grand staff. Measures 186-187 continue the melodic and accompanimental patterns.

188

Musical score for measures 188-190. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 188 features a melodic line in the top staff and a complex accompaniment in the grand staff. Measures 189-190 continue the melodic and accompanimental patterns.

191

Musical score for measures 191-193. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. Measure 191 features a melodic line in the top staff and a complex accompaniment in the grand staff. Measures 192-193 continue the melodic and accompanimental patterns.

194

Musical score for measures 194-196. The system consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 194 features a treble staff with a sixteenth-note run and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 195 continues the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 196 shows the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord.

197

Musical score for measures 197-200. The system consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has two flats. Measure 197 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 198 continues the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 199 shows the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 200 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord.

201

Musical score for measures 201-204. The system consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has two flats. Measure 201 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 202 continues the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 203 shows the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 204 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord.

205

Musical score for measures 205-208. The system consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has two flats. Measure 205 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 206 continues the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 207 shows the treble staff with a melodic line and the grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord. Measure 208 features a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line of quarter notes and a treble staff with a sustained chord.

2. Recitative

Bass

Ich ha - be ge - nung! Mein Trost ist nur al - lein, daß

Keyboard

3

Je - sus mein und ich sein ei - gen möch - te sein. Im Glau - ben halt ich

5

ihn, da seh ich auch mit Si - me - on die Freu - de je - nes Le - bens

7

schon. Laßt uns mit die - sem Man - ne ziehn! Ach!

9

möch - te mich von mei - nes Lei - bes Ket - ten der Herr er - ret - ten; ach!

11

wä - re doch mein Ab - schied hier, mit Freu - den_ sagt ich, Welt, zu

13

dir: Ich ha - be ge - nung!

3. Aria

Bass

Keyboard

4

8

Schlum- mert ein, ihr mat - ten Au - gen,

12

fal - let sanft und se - lig zu, schlum- mert ein, schlum

15

- mert ein, schlum - mert ein, ihr mat - ten Au - gen,

18

fal - let sanft und se - lig zu, schlum - - -

21

- mert ein, ihr mat - ten Au - gen, fal - let sanft und

24

se - lig zu, fal - let sanft

27

— und se - lig_ zu.

30

34

Fine Welt, ich blei - be

38

nicht mehr_ hier,___ hab ich doch_ kein Teil_ an_ dir,

41

das der See - le könn - te tau - gen, das der See-le könn-te

44

tau - - gen; Welt, ich blei - be nicht mehr hier, hab ich

46

doch kein Teil an dir, das der See-le könn - te tau - gen.

49

Schlum - mert ein, schlum-

53

- mert ein, schlum - mert ein, schlum - mert ein, ihr

56

mat - ten Au - gen, fal - let sanft und se - lig zu,

59

schlum - - - mert ein, ihr mat - ten Au - gen,

62

fal - let sanft und se - lig zu,

65

fal - - let sanft und se - lig zu.

67

Hier muß ich das E - lend bau - en,

70

a - ber dort, dort werd ich schau - en sü - ßen Frie - den,

73

stil - le Ruh;

76

hier muß ich das E - lend bau - en, a - ber dort, dort

80

werd ich_ schau - en sü - ßen Frie - den, stil - le_ Ruh,_____

83

Da capo al Fine

sü - ßen Frie - den, stil - le_ Ruh.

Da capo al Fine

4. Recitative

Bass

Mein Gott, wenn kömmt das schöne; Nun!, da ich im Friede fah-ren

Keyboard

3

wer-de und in dem Sande küh-ler Erde und dort bei dir im Scho-ße

5

ruhn? Der Abschied ist gemacht: Welt, gute Nacht!

5. Aria

Violin

Musical notation for the Violin part, starting with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/8 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes with various articulations.

Bass

Musical notation for the Bass part, starting with a bass clef, a key signature of two flats, and a 3/8 time signature. The staff contains whole rests for the first six measures.

Keyboard

Musical notation for the Keyboard part, consisting of two staves (treble and bass clefs). The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

7

Musical notation for the Violin and Bass parts starting at measure 7. The Violin part continues with a melodic line, marked with *p* (piano) and *f* (forte). The Bass part remains at rest.

Musical notation for the Keyboard part starting at measure 7. The right hand plays chords with rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

15

Musical notation for the Violin and Bass parts starting at measure 15. The Violin part includes a trill marked with *(tr)*. The Bass part has a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Ich freu - - - - -

Musical notation for the Keyboard part starting at measure 15. The right hand plays chords with rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

22

- e mich auf mei - nen Tod, ich freu - - e mich

28

auf mei-nen Tod!

35

42

(tr)

Ich freu - - e mich auf mein - nen Tod, ach!

48

hätt er sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätte er

53

(tr)

sich schon ein - ge - fun - den, ach! hätte er sich schon

58

ein - ge - fun - den; ich freu - e mich

62

auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich schon ein -

66

- ge fun - den.

72

Musical score for measures 72-76. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, a single bass clef staff in the middle, and a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). Measure 72 features a treble staff with a quarter rest followed by eighth notes, and a bass staff with a whole rest. Measures 73-76 show a melodic line in the treble staff and a bass line in the grand staff's bass clef.

77

Musical score for measures 77-81. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, a single bass clef staff in the middle, and a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The key signature is two flats. Measure 77 features a treble staff with eighth notes and a bass staff with a whole rest. Measures 78-81 show a melodic line in the treble staff and a bass line in the grand staff's bass clef.

82

Musical score for measures 82-85. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, a single bass clef staff in the middle, and a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The key signature is two flats. Measure 82 features a treble staff with eighth notes and a bass staff with a whole rest. Measure 83 features a treble staff with eighth notes and a bass staff with a whole rest. Measure 84 features a treble staff with eighth notes and a bass staff with a whole rest. Measure 85 features a treble staff with a quarter note and a trill (tr) and a bass staff with a whole rest.

86

Da ent - komm ich al - ler Not, da ent - komm ich al -

91

- ler Not, die mich noch auf der Welt ge - bun -

97

- - - - - den, da ent - komm ich -

103

al - ler Not, die mich noch auf der Welt ge - bun -

109

113

- den, auf der Welt ge - bun - den.

117

Ich freu - - - - -

123

- - - - e mich auf mei - nen Tod, ich

128

freu - - - e mich auf mei - nen Tod!

132

Musical score for measures 132-136. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line features eighth-note patterns with some accidentals. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

137

Musical score for measures 137-141. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The vocal line continues with eighth-note patterns. The piano accompaniment features chords and a bass line.

142

Musical score for measures 142-146. The system includes a vocal line, a bass line, and a piano accompaniment. The vocal line includes a trill marked "(tr)". The lyrics "Ich freu - - e_mich" are written below the vocal line. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

148

auf_ mei - nen Tod, ach! hätt_ er sich schon_ ein - ge - fun - den, ach!

154

hätt_ er sich schon_ ein - ge - fun - den, ach!_

158

hätt_ er_ sich_ schon_ ein - ge - fun - den;

162

ich freu - e mich auf mei - nen Tod, ach! hätt er sich

167

schon ein - ge - fun - den.

173

177

Musical score for measures 177-180. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of eighth-note runs with some rests. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

181

Musical score for measures 181-184. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line continues with eighth-note runs. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

185

Musical score for measures 185-188. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes a trill (tr) and a fermata. The piano accompaniment concludes with a final chord and a fermata.